AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 3.7.2007
COM(2007) 373 végleges

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE A TANÁCSNAK ÉS AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK

Jelentés a hágai program 2006. évi végrehajtásáról

{SEC(2007)896}
{SEC(2007)897}

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE A TANÁCSNAK ÉS AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK

Jelentés a hágai program 2006. évi végrehajtásáról

1. E közleménnyel a Bizottság a Tanács arra vonatkozó felkérésének tesz eleget, hogy évente nyújtson be jelentést a hágai program és a cselekvési terv[1] végrehajtásáról. A módszer az első (2005-ös) éves jelentésben[2] alkalmazott módszert követi.

2. A jelentés **nyomon követi a hágai programban előirányzott intézkedések elfogadását**. Az áttekintés kiterjed a hágai cselekvési tervet kiegészítő, a kábítószerekkel kapcsolatos cselekvési tervre, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség külső szempontjaira vonatkozó stratégiára, valamint a terrorizmus elleni küzdelemmel kapcsolatos cselekvési tervre is, összhangban a meghatározott ütemtervvel. Így a közlemény kitér az összes, 2006-ra tervezett intézkedésre, valamint a 2005-ben meg nem valósított intézkedésekre is (**I. rész és 1. melléklet**). A közlemény – ahol releváns – említ továbbá egyes kapcsolódó intézkedéseket, amelyek nem képezték részét a cselekvési tervnek. A 2007. évet és az azt követő éveket a jövőbeli éves jelentések fogják vizsgálni.

3. A 2005-ös eljáráshoz hasonlóan a közlemény kitér mind az EU szintjén való elfogadásra, mind a **politikák tagállami szintű végrehajtására** (**II. rész és 2. melléklet**).

1. A HÁGAI PROGRAM KERETÉBEN 2006-RA ELŐIRÁNYZOTT INTÉZKEDÉSEK ELFOGADÁSÁNAK NYOMON KÖVETÉSE

4. Az általános, átfogó értékelés vegyes képet mutat[3]. Az értékelt cselekvések 53 %-át megvalósították, azonban a fejlődés nem volt valamennyi politikai területen következetes. A 2006. évi jelentés a 2005. évivel összevetve gyengébb eredményt mutat, 27 %-kal nőtt az olyan intézkedések száma, amelyek elfogadása késedelmet szenvedett. Az 1. táblázat bemutatja a hágai cselekvési tervben 2006-ra (vagy 2005-ben meg nem valósított), illetve folyamatos alapon előirányzott intézkedések jelenlegi állását.

5. **Kielégítő szintű eredményeket** főleg a következő területeken értek el: az alapvető jogok tiszteletben tartása és védelme, uniós polgárság, polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés, európai drogstratégia, menekültügy és migráció, vízum- és határpolitika és a terrorizmus elleni küzdelem.

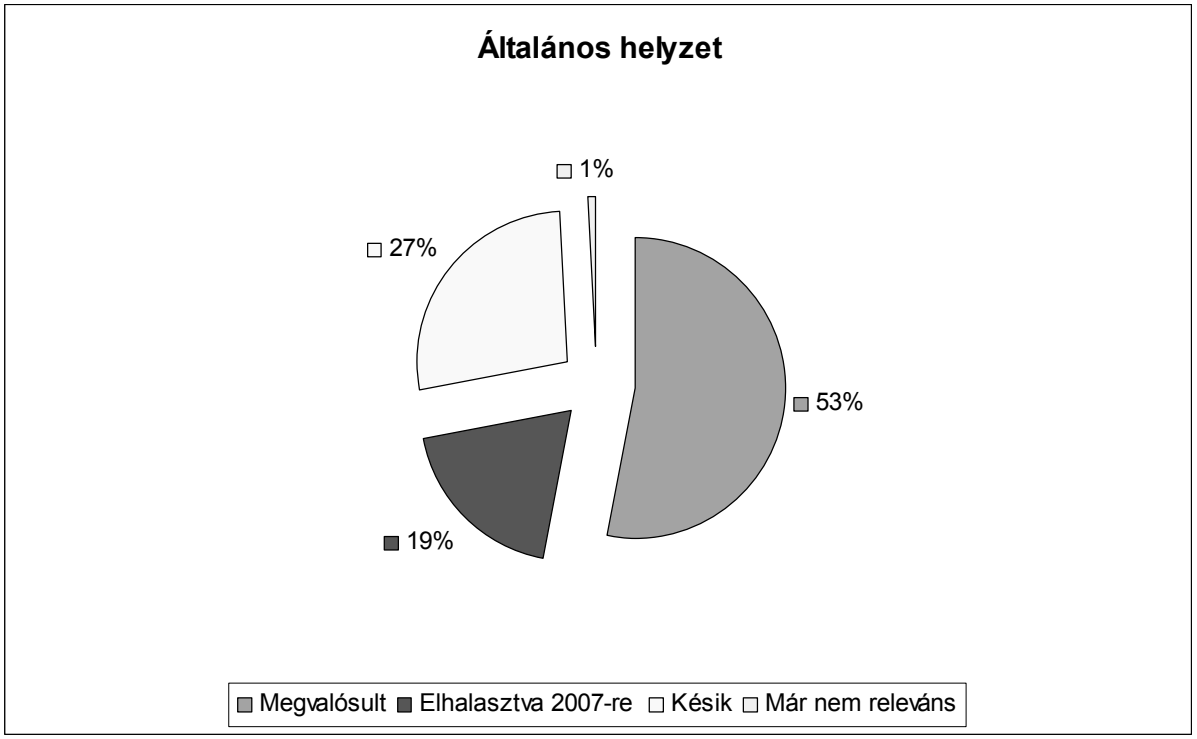
6. **Nem kielégítő szintű eredményekre** főleg a következő területeken került sor: rendőrségi és vámügyi együttműködés, a szervezett bűnözés elleni küzdelem és megelőzés, és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés.

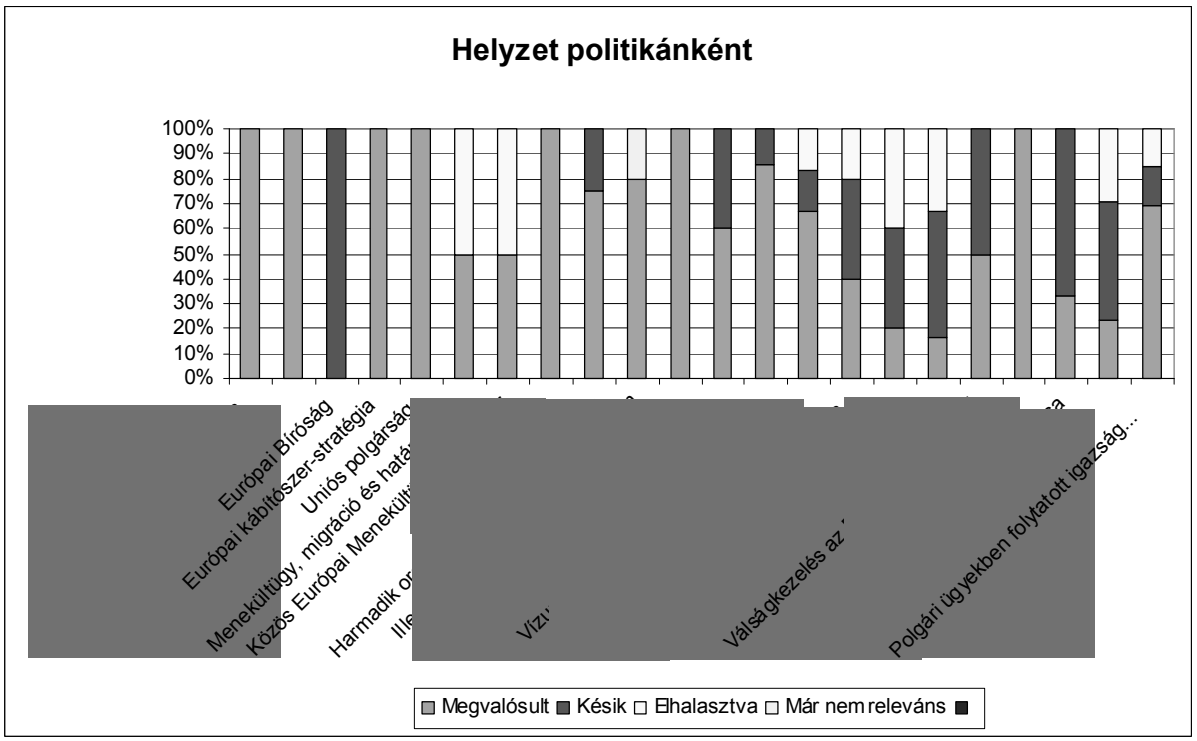
---

1 Hágai program: a szabadság, a biztonság és a jog érvényesülésének erősítése az Európai Unióban (HL C 53., 2005.3.3., 1. o.), valamint a Tanács és a Bizottság cselekvési terve az Európai Unióban a szabadság, a biztonság és a jog érvényesülése megerősítéséről szóló hágai program végrehajtásáról (HL C 198., 2005.8.12., 1. o.).

2 COM(2006) 333 végleges.

3 Az eredmények szintjének értékelése a bizottsági javaslatok és kezdeményezések benyújtására és a Tanács és az Európai Parlament általi elfogadásukra egyaránt vonatkozik.





1.1. Általános irányvonalak

1.1.1. Értékelés

7. Fontos a politikák értékelése. A 2006. december 4-i Bel- és Igazságügyi Tanács[4] felismerte a jelenlegi értékelési mechanizmusok javításának szükségességét, az erőfeszítések uniós és tagállami szintű megkettőzésének elkerülése mellett. A Tanács

[4] Lásd a 2006. december 4-i Bel-és Igazságügyi Tanács következtetéseit.

elnökségét és a Bizottságot felkérték az értékelési mechanizmus hatókörének és részletes szabályainak további megvitatására. A Tanácson belül májusban ad hoc találkozóra került sor. 2007-ben sor kerülhet az értékeléssel foglalkozó szakértői csoport ülésére, és 2008 júniusában az első értékelő jelentés kiadására.

1.1.2. Az alapvető jogok tiszteletben tartása és védelme

8. Az e területen elért eredmények **általában véve kielégítők**. A legtöbb 2006-ra előirányzott intézkedés megvalósult, vagy folyamatban van.

9. A Tanács 2007. február 15-én elfogadta az Alapjogi Ügynökség jogalapjául szolgáló jogszabályt[5]. Az Ügynökséget 2007. március 1-jén hozták létre. 2006. július 4-én a Tanács elfogadta az eredetileg 2005-re tervezett, „**Az EU gyermekjogi stratégiája felé**" című közleményt. Ezt az intézkedést a kiterjedt elkészítő munka és a különböző érdekek figyelembe vételének szükségessége miatt halasztották 2006-ra. Számos, a nőkkel szembeni erőszak leküzdésére irányuló megelőző intézkedéssel kapcsolatos projektet 2005 során finanszíroztak és 2006-ban hajtottak végre.

10. Az adatvédelemmel összefüggésben az eredetileg 2005-re tervezett az adatvédelmi irányelv jobb végrehajtását célzó munkaprogram nyomon követéséről szóló közleményt 2007. március 7-én fogadták el[6], **a magánélet védelmét erősítő technológiákról** szóló közleményt pedig 2007 májusában.

1.1.3. Európai Bíróság

11. Folyamatban van a vita az **Európai Bíróság** feljogosításáról előzetes döntéshozatal iránti kérelmek elbírálására a szabadság, a biztonság és a jog érvényesülése területén. A vita alapjául az Európai Bíróság által 2006 őszén előterjesztett lehetőségek és a Bizottság 2006. június 28-i közleménye[7] szolgál.

1.1.4. Európai drogstratégia

12. Ezen a területen **valamennyi** 2006-ra előirányzott **intézkedés megvalósult**.

13. A hágai cselekvési terv hangsúlyozza az átfogó, kiegyensúlyozott és multidiszciplináris megközelítés fontosságát a kábítószer-probléma kezelésében. Az Unió 2005 decemberében elfogadta a 2005-től 2012-ig terjedő időszakra vonatkozó kábítószer-ellenes stratégiát, és 2005 júniusában az EU kábítószer-ellenes cselekvési tervét (2005-2008). Az új cselekvési terv óta eltelt rövid időre tekintettel a Bizottság az első felülvizsgálatot 2006. december 21-én terjesztette elő.

14. Ezenkívül a Bizottság 2006. június 26-án elfogadta a **civil társadalomnak az Európai Unió kábítószer-ellenes politikájában játszott szerepéről szóló zöld könyvet**. Ez azt vizsgálja, hogyan lehet a legjobban megszervezni a Bizottság és a civil társadalom közötti **strukturált** és **folyamatos** párbeszédet, annak érdekében, hogy a kábítószer-probléma által legközvetlenebb módon érintett csoportokat bevonják az uniós szintű politikai folyamatba. Az egyeztetést követő kedvező visszajelzések alapján a Bizottság létre fog hozni egy a kábítószerekkel foglalkozó civil társadalmi fórumot.

---

5 2007/168/EK rendelet.
6 COM(2007) 87 végleges.
7 COM(2006) 333 végleges.

1.2. A szabadság erősítése

1.2.1. Uniós polgárság

15. Ezen a polgárok számára nagy gyakorlati jelentőséggel bíró területen a **legtöbb intézkedés megvalósult**.

16. 2006. április 5-én a Bizottság jelentést tett közzé a szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogról szóló 90/364/EGK, 90/365/EGK és 93/96/EGK irányelvek alkalmazásáról, valamint az új tagállamokban az állampolgárok helyzetéről. A Bizottság fokozott figyelemmel kíséri az irányelvek átültetését, és szükség esetén a Szerződés megsértése miatti eljárást kezdeményez azon tagállamok ellen, amelyek nem tettek eleget átültetési kötelezettségüknek (lásd a 2.2. részt).

17. 2006. december 12-én a Bizottság **közleményt** fogadott el a **2004. évi európai választásokról**, amely az Európai Unió polgárainak részvételéről a lakóhelyük szerinti tagállamban és a választási rendelkezésekről szóló jelentésből és az 1993. december 6-i 93/109/EK irányelvet módosító tanácsi irányelvre vonatkozó javaslatból áll – ezt az intézkedést eredetileg 2005-re tervezték.

18. A Bizottság 2006. november 28-án kiadta a **diplomáciai és konzuli védelemről szóló zöld könyvet**. Ez annak a 2007 negyedik negyedévére tervezett stratégiai kezdeményezésnek az elfogadásával összefüggő előkészítő intézkedésnek tekinthető, amely tájékoztatási kampányokat és egyéb konkrét intézkedéseket fog tartalmazni annak érdekében, hogy felhívja az uniós polgárok figyelmét az őket megillető, konzuli és diplomáciai védelemhez való jogra.

1.2.2. Menekültügy, migráció és határpolitika – A migrációs jelenségek közös elemzése valamennyi szempontból

19. Ezen a területen **folyamatos** a **fejlődés**.

20. A **migrációra és a menekültügyre vonatkozó statisztikák** gyűjtéséről szóló uniós keretrendeletet (amelyet eredetileg 2005-re terveztek) 2007 júniusában fogadták el, a Bizottság javaslata alapján a Tanács és az Európai Parlament között 2006 decemberében létrejött politikai kompromisszumot követően.

21. 2005. november 28-án a Bizottság elfogadta az Európai Migrációs Hálózatról szóló zöld könyvet, amelyet 2007 során a hálózat felállításáról szóló jogalkotási javaslat fog követni.

1.2.3. Közös Európai Menekültügyi Rendszer

22. Ezen a területen vegyes eredmények születtek.

23. A nemzetközi védelmet élvezők huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező jogállásáról szóló, eredetileg 2005-re előirányzott javaslatot elhalasztották 2007-re; a javaslatot végül 2007. június 6-án fogadták el[8]. A menedékjog iránti kérelmek közös elbírálásának hatásairól, elfogadhatóságáról és megvalósíthatóságáról készülő vizsgálatok 2007 végére fognak befejeződni.

24. 2006. május 24-én a Bizottság módosított javaslatot fogadott el a „Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása” általános program keretében a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról szóló európai parlamenti és

[8] COM(2007) 298.

tanácsi határozatra vonatkozóan. A Tanács és az Európai Parlament 2006 decemberében jutott politikai megegyezésre a javaslatról.

25. Két, az **Európai Menekültügyi Alaphoz** kapcsolódó, 2005-ből átvitt intézkedést valósítottak meg 2006-ban. Először is 2006. december 8-án elfogadták az Európai Menekültügyi Alapról szóló zárójelentést. Másodszor 2006 decemberében első olvasatban elfogadták az Európai Menekültügyi Alap módosítására irányuló javaslatot, annak érdekében, hogy segítsék a tagállamokat a harmadik országbeli állampolgárok bizonyos kategóriáinak fogadásával összefüggésben.

1.2.4. Jogszerű migráció

26. 2006 decemberében a Bizottság elfogadta **a migrációval kapcsolatos általános megközelítésről szóló közleményt**[9]. Ez nem szerepelt a hágai cselekvési tervben, azonban ez szolgált a 2006. december 14-15-i Európai Tanács következtetéseinek alapjául. A következtetésekben a Tanács olyan jól irányított migrációs politikák kialakítását kérte, amelyek a nemzeti hatáskörök teljes tiszteletben tartása mellett segítenek a tagállamoknak a már meglévő és a jövőbeni igényeknek való megfelelésben, valamint hozzájárulnak valamennyi ország fenntartható fejlődéséhez.

27. A jogszerű migráció terén az egyetlen, a cselekvési tervben 2006-ra előirányzott intézkedés az első szakasz legális migrációra vonatkozó irányelvei átültetésének és végrehajtásának értékelése és ellenőrzése volt. A Bizottság finanszírozott egy tanulmányt, amely a menedékjogra vonatkozó jogi eszközökre is kiterjed, és 2007 végére fog elkészülni.

1.2.5. Harmadik országok állampolgárainak beilleszkedése

28. Ezen a területen a 2006-ra előirányzott intézkedések **nagy része megvalósult**.

29. Ezen a területen a beilleszkedésre vonatkozó információk és tapasztalatok megosztásán volt a fő hangsúly. A 2005-ös javaslatokból kiválasztott, harmadik országok állampolgárainak beilleszkedésére vonatkozó projektek végrehajtása folyamatban van. A 2006-os projektek közül már megtörtént a kiválasztás, és jelenleg folyamatban van a kiválasztott projektek végrehajtása.

30. 2006. június 30-án a Bizottság benyújtotta a **második éves jelentést a migrációról és az integrációról**[10], amely áttekintést nyújt az Európai Unióban megfigyelhető migrációs trendekről, a változások elemzésével és a 2004-es naptári évben a migránsok befogadására és beilleszkedésére vonatkozóan tagállami és uniós szinten elfogadott intézkedések leírásával.

31. A Bizottság 2006-ban kidolgozta továbbá a „**Kézikönyv az integrációról**” első kiadását (a második kiadást 2007 májusában adták ki), és jelenleg az integrációval foglalkozó honlapot fejleszti.

1.2.6. Az illegális bevándorlás elleni küzdelem

32. Ezen a területen néhány **jelentős eredményt** értek el 2006-ban.

33. 2006. július 19-én a Bizottság benyújtotta az illegális bevándorlásra vonatkozó közös politikáról szóló második éves jelentést, és csatolták a harmadik országok

---

9 COM(2006) 735 végleges. Ezt egy második közlemény követte, amely kiterjesztette az általános megközelítést a kelet- és dél-európai országokra (COM(2007) 247).

10 SEC(2006) 892.

állampolgárainak illegális bevándorlása elleni küzdelem politikai prioritásairól szóló bizottsági közleményhez.

34. A 2006. december 14-i Európai Tanács következtetései erre a közleményre támaszkodtak, javasolva az illegális bevándorlókat foglalkoztató munkáltatókkal szembeni szankciókról szóló irányelv elfogadását. Az irányelvre vonatkozó javaslatot a Bizottság 2007. május 16-án fogadta el.

35. A **visszafogadási politika** terén **megfelelő előrehaladás** történt. Az EK-nak visszafogadási megállapodásai vannak hatályban Hongkonggal, Makaóval, Srí Lankával és Albániával. A Közösség és Oroszország közötti visszafogadási megállapodást 2006. május 25-én írták alá, és a szükséges eljárások befejeződése után, 2007. június 1-jén hatályba lépett. Ukrajnával 2006. október 27-én kezdeményezték megállapodás megkötését, a hivatalos aláírás 2007 júniusára várható. 2007 tavaszán befejeződtek a Szerbiával, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal, Boszniával és Hercegovinával, Montenegróval és Moldovával a visszafogadási megállapodásokról folytatott tárgyalások.

1.2.7. A menekültügy és a migráció külső dimenziója

36. A Bizottság az **EU regionális védelmi programjainak** kidolgozásához egy **keretet** javasolt, amelyet a tagállamok támogattak. 2007 elején kísérleti projektek indultak Tanzániában és a nyugati új független államokban.

1.2.8. Határellenőrzés, biometrikus azonosítók, információs rendszerek és vízumpolitika

37. E téren **lényegi fejlemények**re került sor.

38. 2006. november 6-án a Bizottság elfogadta a **határőrök kézikönyvének** létrehozásáról szóló ajánlást, amely fontos elem a külső határok integrált irányítási rendszere létrehozásának folyamatában.

39. 2006. december 20-án az Európai Parlament és a Tanács elfogadta az **1987/2006 rendeletet** a **Schengeni Információs Rendszer** második generációjának (**SIS II**) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról[11], és az **1986/2006 rendeletet** a járművek forgalmi engedélyének kiadására hatáskörrel rendelkező tagállami szolgálatoknak a Schengeni Információs Rendszer második generációjához (SIS II) való hozzáféréséről[12]. A szintén ezen jogalkotási csomag részét képező, a harmadik pillér alá tartozó határozat[13] elfogadása 2007 folyamán várható, egyes tagállamok parlamenti fenntartásai következtében.

40. 2006. március 10-én a Bizottság módosított javaslatot nyújtott be a **biometrikus azonosítók tartózkodási engedélyekben történő használatáról** szóló tanácsi rendeletre vonatkozóan. 2006. június 28-án a Bizottság elfogadta a tagállamok által kiállított útlevelek és úti okmányok biztonsági jellemzőire és biometrikus elemeire vonatkozó előírások műszaki leírásainak megállapításáról szóló határozatot.

41. 2005. november 24-én a Bizottság közleményt fogadott el az európai adatbázisok közötti hatékonyság fokozásáról, interoperabilitásuk javításáról és szinergiahatásaikról a bel- és igazságügyi együttműködés területén. E közlemény elfogadása a Tanács hágai programban foglalt azon felhívására tekintettel történt,

---

11 HL L 381., 4. o., 2006.12.28.
12 HL L 381., 1. o., 2006.12.28.
13 COM(2005) 230 végleges.

hogy a Bizottság tegyen közzé közleményt SIS II, a VIS és az EURODAC közötti kölcsönös átjárhatóságról.

1.2.9. Vízumpolitika és a Vízuminformációs Rendszer (VIS) fejlesztése

42. E téren is **jelentős haladás** történt. Számos, eredetileg 2005-re előirányzott intézkedést fogadtak el 2006 során.

43. Ezen intézkedések között találhatók a vízumpolitika további megerősítéséhez és a vízumkérelmek benyújtására szolgáló közös központok létrehozásához szükséges módosítások, a Közös Konzuli Utasítás módosítása a vízumilletékek tekintetében, és a Közös Konzuli Utasítás felülvizsgálata, különösen a helyi szintű konzuli együttműködés tekintetében.

44. 2006. december 19-én a Tanács elfogadta a vízumlista rendszeres felülvizsgálata tekintetében az 539/2001 rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó bizottsági javaslatot.

45. A Bizottság 2006. december 22-én benyújtotta a kalinyingrádi tranzitszabályozás működéséről szóló jelentést.

46. A Vízuminformációs Rendszer (VIS) teljes körű végrehajtásának időpontja még nem állapítható meg, főként mivel a rendszer jogalapját képező VIS-rendeletről a Tanács és az Európai Parlament 2007 júniusában jutott politikai megegyezésre. A végleges ütemezésről a jogalapot jelentő rendelet elfogadása után fognak megállapodni (lásd a 49. pontot is a rendőrség VIS-hez történő hozzáféréséről szóló VIS-határozat tekintetében).

47. Orszországgal és Ukrajnával vízumkönnyítési megállapodások kerültek aláírásra. 2007 tavaszán befejeződtek az Albániával, Boszniával és Hercegovinával, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal, Montenegróval, Szerbiával és Moldovával a vízumkönnyítési megállapodásokról folytatott tárgyalások. A megállapodások megkötésére várhatóan 2007. vége előtt fog sor kerülni.

1.3. A biztonság erősítése

1.3.1. A bűnüldöző szervek és igazságügyi hatóságok közötti információcsere az adatvédelem és biztonság közötti megfelelő egyensúly megteremtése mellett

48. Ezen a területen **vegyes eredmények** születtek.

49. A Bizottság 2005. november 24-én beterjesztette a vízuminformációs rendszerhez (VIS) a tagállamok belső biztonságért felelős hatóságai, valamint az Europol számára a terrorcselekmények és egyéb súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása érdekében, konzultációs céllal történő hozzáférésről szóló tanácsi határozatra vonatkozó javaslat tervezetét. A javaslat elfogadása a VIS-rendelet elfogadásához kapcsolódik. A határozatról az Európai Parlament és a Tanács 2007. júniusában jutott politikai megegyezésre.

50. A Tanács 2006. december 18-án elfogadta az **információ és bűnüldözési operatív információ cseréjének leegyszerűsítéséről** szóló kerethatározatot (2006/960/IB). A 2007-es német kezdeményezés, amely a **prümi szerződés** nem Schengennel összefüggő, harmadik pilléres részének, az Európai Unió intézményi mechanizmusaiba történő beillesztéséről szóló határozatra irányul, beleértve az ujjlenyomatokra és DNS-re vonatkozó, valamint jármű-nyilvántartási adatokat, a **hozzáférhetőség elvének** részleges végrehajtásának tekinthető. A rendőrség VIS-hez

való hozzáférésének biztosítása szintén egy lépést jelentene a hozzáférhetőség elve végrehajtása felé.

51. Az utasok adatainak a határok és a légi közlekedés biztonságát, valamint egyéb bűnüldözési célokat szolgáló felhasználására vonatkozó közös uniós megközelítésről szóló javaslat folyamatban van. A tagállamokkal, valamint a nemzeti és nemzetközi szervezetekkel való egyeztetések folyamatban vannak.

1.3.2. Terrorizmus

52. Ezen a területen **folyamatos a fejlődés**.

53. A tagállamoknak együtt kell működniük. A hágai program hangsúlyozza, hogy a terrorizmus hatékony megakadályozása és az ellene való hatékony küzdelem – az alapvető jogok maradéktalan tiszteletben tartása mellett – megkívánja a tagállamoktól, hogy ne csupán saját biztonságukra koncentráljanak, hanem az Unió egészének biztonságára.

54. A Bizottság a tervezett időpont előtt, 2005. november 29-én elfogadta a nemzeti szintű koordináció és a nonprofit szektor átláthatóságának fokozásával **a terrorizmus finanszírozásának megakadályozásáról és leküzdéséről szóló közleményt**.

55. Az **Európai Bűnüldözési Hálózat** létrehozására irányuló általános megközelítést a tagállamok támogatásának hiánya miatt abba kellett hagyni.

56. Az Ausztria által előterjesztett, az **ATLAS együttműködésről** (egy terrorizmusellenes együttműködés hálózatról) szóló tanácsi határozatra vonatkozó jogalkotási kezdeményezésről folytatott vitát felfüggesztették, mivel a Tanács megítélése szerint ennek egyes elemei megtalálhatók a prümi szerződés nem Schengennel összefüggő, harmadik pilléres részének beillesztésére vonatkozó kezdeményezésben. Ausztria jelenleg felülvizsgálja a kezdeményezést.

57. A hágai programmal összhangban a Bizottság a terrorizmus elleni küzdelem érdekében a harmadik országokban intézményfejlesztési/kapacitásfejlesztési intézkedésekbe fektet be. A Bizottság dolgozik azon, hogy a terrorizmus elleni küzdelemmel összefüggő tevékenységeket beépítse valamennyi külső fellépésébe. Egy standard terrorizmusellenes klauzula rendszeres alapon részét képezi valamennyi jelenleg tárgyalt vagy később kötendő megállapodásnak, valamint az **Európai Szomszédságpolitika cselekvési terveknek**. A Bizottság a harmadik országokban intézményfejlesztési/kapacitásépítési intézkedéseket tart fenn a jog érvényesülése, a szabadság és a biztonság területén, amelyek ugyanakkor hozzájárulnak a terrorizmus elleni küzdelemhez (pl. jogérvényesülés, rendőrség, pénzmosás stb.).

58. Az Európai Tanács felkérése alapján a Bizottság törekedni fog arra, hogy a **terrorizmusellenes célokat** beépítse az egyes országokra és régiókra vonatkozó valamennyi stratégiai dokumentumba és cselekvési tervbe, amennyiben ez lehetséges a megfelelő külső támogatásra vonatkozó eszközök alapján.

59. A Tanács Főtitkársága jelentést állított össze az értékelő csoportok ajánlásaira adott tagállami válaszok alapján, a terrorizmusellenes intézkedések szakértői értékelésének első köre keretében. A jelentés, amelyet a terrorizmussal foglalkozó munkacsoport keretében 2007 márciusában jóváhagytak, két részből állt: az ajánlások végrehajtásának átfogó értékeléséből és az aktuális állapot áttekintéséből tagállamonként.

60. A tagállamok közötti véleménykülönbségek miatt az Európa Tanács pénzmosás, valamint a terrorizmus finanszírozása elleni harcról szóló egyezményének megkötéséről és aláírásáról szóló javaslat tekintetében nem történt előrehaladás a Tanácsban.

61. 2006. december 13-án a Bizottság elfogadott egy határozattervezetet egyes intézkedések finanszírozásáról, azzal a céllal, hogy erősítse az Európai Bizottság hozzájárulási képességét a válságok EU általi kezeléséhez, különösen a terrortámadásokkal, terrorista kampányokkal vagy fenyegetésekkel összefüggő válságok tekintetében[14]. Ez magában foglalja a válságkezelési kapacitás végrehajtását, az integrált uniós válságkezelési szabályok kidolgozásával egyszerre.

62. A **létfontosságú infrastruktúrák védelmére vonatkozó európai programról** szóló közleményt[15] 2006. december 12-én fogadta el a Bizottság. A program általános célja a létfontosságú infrastruktúrák védelmének javítása az EU-ban, a létfontosságú infrastruktúrák védelmét szolgáló uniós keretrendszer megteremtésével.

63. Az infrastruktúrák védelméről szóló zöld könyvre adott reakciók figyelembe vételével készülő, eredetileg 2006-ra tervezett, a **létfontosságú infrastruktúrákra vonatkozó előrejelző és információs hálózat (CIWIN)** létrehozását magában foglaló jogalkotási javaslat elkészítése késik, és el kellett halasztani 2008-ra.

64. A polgári védelmi pénzügyi eszközről 2006 végén sikerült politikai megegyezésre jutni, amely 2007. március 5-én a tanácsi határozat[16] formális elfogadásához vezetett.

1.3.3. A szervezett bűnözés elleni küzdelem és megelőzés

65. Ezen a területen az **eredmények** 2006-ban **elmaradtak** az előző évitől.

66. 2006. május 2-án a Bizottság elfogadta az **emberkereskedelem elleni küzdelemről szóló tanácsi kerethatározatról készült végrehajtási jelentést**. Rövidesen várható az emberkereskedelemmel foglalkozó szakértői csoport felállításáról szóló bizottsági határozat elfogadása.

67. Az eredetileg 2005-re tervezett, „A bűnözéssel és a büntető igazságszolgáltatással kapcsolatos statisztikákra vonatkozó átfogó és koherens EU-stratégia kialakítása: az EU cselekvési terve a 2006–2010-es időszakra” című közleményt 2006. augusztus 7-én fogadta el a Bizottság, végrehajtása jelenleg folyamatban van. Az eredetileg 2005-re előirányzott, a bűnügyi operatív információkon alapuló bűnüldözésről szóló bizottsági munkadokumentum elfogadása tovább késik.

68. Az **EUROPOL** 2006-ban benyújtotta a **szervezett bűnözés által képviselt fenyegetések első értékelését**, és a Tanács 2006 júniusában elfogadta a stratégiai prioritásokat vázoló következtetéseket.

69. A megállapodás hiánya következtében a legtöbb Bizottság által javasolt intézkedés a szervezett bűnözés megelőzése, a szervezett bűnözés pénzügyi szempontjainak kezelésére szolgáló eszközök erősítése és a jogalkotás javítása, valamint a meglevő jogi eszközök felülvizsgálata terén nem valósult meg 2006-ban, elfogadásuk így tovább késik. A bűnszervezetben való részvételről szóló kerethatározat elfogadása tekintetében maradt egy parlamenti fenntartás.

---

14 C(2006) 6507

15 COM (2006) 786

16 2007/162/EK, Euratom tanácsi határozat.

70. A **számítógépes bűnözés elleni küzdelemre** vonatkozó általános politikáról szóló, eredetileg 2006-ra tervezett bizottsági közleményt 2007. május 22-én fogadták el. Az Egyesült Nemzetek korrupció elleni küzdelemről szóló egyezményének az EK nevében való megkötéséről szóló javaslatot 2006. február 22-én elfogadták.

1.3.4. Rendőrségi és vámügyi együttműködés

71. Ezen a területen **lassú** volt a **fejlődés**.

72. 2006 decemberében a Bizottság egy tanácsi határozat alapján az EUROPOL létrehozására vonatkozó javaslatot nyújtott be, amely tartalmazta a három jegyzőkönyvben foglalt módosításokat, valamint további javításokat, az EUROPOL-ra váró új kihívások kezelése és a tagállami bűnüldözési hatóságok hatékonyabb támogatása érdekében.

73. A bűnüldözési együttműködés javításával és a határokon átnyúló operatív bűnüldözés tekintetében a **schengeni vívmányok** fejlesztésével összefüggő intézkedések végrehajtása különösen lassan haladt. Hasonló a helyzet a bűnüldözési tisztviselők részére létrehozott rendszeres csereprogramokkal összefüggő intézkedések terén.

74. Az operatív együttműködés terén történt azonban fejlődés. 2006 májusában a **vámügyi informatikai rendszerre** vonatkozó ajánlásokat fogadtak el, és a Nyugat-Balkánnal a bűnüldözési együttműködés erősítése érdekében folytatott munka folytatódik, a Dél-Kelet-Európai Együttműködési Kezdeményezés mint fontos eszköz felhasználásával. A Tanács 2006. december 4-5-én elfogadta a Dél-Kelet-Európai Együttműködési Kezdeményezés továbbfejlesztésére vonatkozó következtetéseket. Folytatódnak az erőfeszítések annak érdekében, hogy az EUROPOL részére biztosítsuk a szervezett bűnözés elleni küzdelemben központi szerep betöltéséhez szükséges eszközöket.

75. A Biztonsági Bizottság szerepének meghatározása az alkotmányszerződés hatályba lépéséhez kötődik.

1.3.5. Válságkezelés az Európai Unióban

76. Lásd a 61–63. pontokat.

1.3.6. Általános bűnmegelőzés

77. 2006 folyamán a Bizottság a bűnmegelőzés erősítése és hivatásossá tétele érdekében tevékenykedett, valamint hozzájárult az **Európai Bűnmegelőzési Hálózat** szerepének növeléséhez. A Bizottság 2006. augusztus 7-i határozatával rendelkezett a bűnözéssel és büntető igazságszolgáltatással kapcsolatos adatokra irányuló szakpolitikai igényekkel foglalkozó szakértői csoport felállításáról.

1.3.7. A kölcsönös bizalom kialakítása

78. A hágai program cselekvési tervében előirányzottaknak megfelelően a Bizottság 2006. június 29-én elfogadta az igazságügyi képzésről szóló közleményt. Ezen kívül a Bizottság 2006. július 11-én határozatot fogadott el az igazságügyi hatóságok közötti csereprogrammal összefüggő előkészítő intézkedések végrehajtásáról. A csereprogram 2007 májusában indul, és 400 bírót és ügyészt fog érinteni. A kísérleti projekt értékelését 2007-re tervezik.

1.3.8. Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés

79. Ezen a területen általában **lassú** volt a **haladás**, és számos intézkedés elfogadása késik.

80. E téren a fő hangsúlyt 2006-ban a kölcsönös elismerés elvének végrehajtására helyezték. 2006. július 4-én a Bizottság elfogadta a harmadik országok Európai Unióban elítélt állampolgárairól készítendő mutató megvalósíthatóságáról szóló munkadokumentumot. A Bizottság továbbá 2006. augusztus 29-én javaslatot fogadott el a szabadságelvonással nem járó előzetes felügyeleti intézkedések kölcsönös elismerésére vonatkozóan.

81. **Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló kerethatározat** végrehajtásáról szóló második jelentés elfogadására várhatóan 2007. negyedik negyedévében kerül sor. Hasonlóképpen a 2003. július 22-i, a vagyonnal vagy bizonyítékkal kapcsolatos biztosítási intézkedésekről szóló kerethatározat végrehajtásáról készülő jelentést és a járművezetéstől való eltiltásról szóló javaslatot is el kellett halasztani 2008-ra. A közúti közlekedési szabályok megsértésével kapcsolatos büntető eljárások megkönnyítésére irányuló kezdeményezést várhatóan 2007 második negyedévében fogadják el.

82. Késik a **vádlott távollétében hozott (in absentia) határozatokról szóló zöld könyv** elfogadása. Hasonlóképpen késik az elektronikus bizonyítékok beszerzésének és cseréjének minimumkövetelményeiről szóló ajánlás és az **Európai Igazságügyi Hálózat büntetőügyekre** vonatkozó továbbfejlesztése is.

83. A harmonizációval összefüggésben a Bizottság 2006. április 26-án elfogadta a 2005-re előirányzott **zöld könyvet az ártatlanság vélelméről**. A büntetőeljárásban a sértett jogállásáról szóló kerethatározat végrehajtásáról szóló, eredetileg 2005-re tervezett második jelentést azonban ismét el kellett halasztani, ezúttal 2008-ra, mivel a tagállamok nem bocsátottak rendelkezésre elegendő információt.

1.3.9. Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés

84. A polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén 2006. során **figyelemreméltó eredmények** születtek.

85. A hágai program nagy jelentőséget tulajdonított a polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés további fejlesztésének és a 2000-ben elfogadott kölcsönös elismerési program maradéktalan befejezésének.

86. Két zöld könyvet nyújtottak be, amelyek közül az egyik a 2006. július 17-én elfogadott, a házassági vagyonjogi rendszerekre vonatkozó kollíziós szabályokra – különös tekintettel a joghatóságra és a kölcsönös elismerésre – vonatkozó zöld könyv, a másik a bírósági határozatok hatékony végrehajtásáról szóló zöld könyv, amelyet 2006. október 24-én fogadtak el.

87. 2006. december 12-én a Tanács és az Európai Parlament elfogadta az **európai fizetési meghagyásos eljárás** létrehozásáról szóló rendeletet. A polgári és kereskedelmi ügyekben történő közvetítés bizonyos aspektusairól szóló irányelv elfogadása azonban késik az Európai Parlamentben folyó viták következtében.

88. A megerősített együttműködést illetően 2006. május 16-án elfogadták a **polgári és kereskedelmi ügyekben az Európai Igazságügyi Hálózat** működéséről (**2005**) szóló jelentést. Ezenkívül a jelentés alapján módosított javaslat benyújtását tervezik 2007. negyedik negyedévére. Az Európai Igazságügyi Hálózat polgári és

kereskedelmi ügyekben végzett tevékenysége, valamint az európai jogi eszközökre vonatkozó esetjogi adatbázisok terén szintén történt haladás.

89. A nemzetközi jogrend tekintetében a hágai program az uniós és a nemzetközi jogrend közötti koherencia biztosítására, valamint a nemzetközi szervezetekkel fennálló szoros kapcsolattartás és együttműködés folytatására szólít fel.

90. A Tanács 2006. október 5-én határozatot fogadott el a Közösségnek a Hágai Nemzetközi Magánjogi Konferenciához való csatlakozásáról. A csatlakozásra 2007. április 3-án került sor.

91. A szülői felelősség és a gyermekek védelmében hozott intézkedések vonatkozásában a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, az elismerésről, a végrehajtásról és az együttműködésről szóló 1996. évi hágai egyezmény megerősítése jelenleg az Egyesült Királyság és Spanyolország között Gibraltár tekintetében fennálló vita miatt nem lehetséges. A tárgyalások folyamatban vannak.

2. A NEMZETI JOGBA TÖRTÉNŐ ÁTÜLTETÉS NYOMON KÖVETÉSE

2.1. Módszertan

92. Ez az eljárás mindenekelőtt azon jogalkotási eszközöket érinti, amelyek esetében szükség van a tagállamok általi átültetésre, így az **irányelveket és kerethatározatokat**. E jelentés szempontjából a referencia-időpont **2007. március 31**.

93. A 2. mellékletben található táblázat minden olyan jogi eszközt tartalmaz, amelynek átültetési határideje a referencia-időpontban lejárt.

94. Az e jelentésben alkalmazott **módszer** megegyezik a hágai program 2005. évi végrehajtásáról szóló jelentésben[17] bemutatott módszerrel.

2.2. Politikák szerinti nyomon követés

2.2.1. Általános iránymutatások

95. Az **alapvető jogok** területén a jelenlegi jogi keretek között csak a személyes adatok védelméről szóló 95/46/EK irányelv végrehajtása releváns. Az irányelv elérte célkitűzéseit, nevezetesen azt, hogy a polgárok számára magas szinten biztosítsa a magánélethez való jog védelmét, valamint hogy az Unión belül eltörölje a személyes adatok szabad mozgásának akadályait. Az adatvédelmi irányelv jobb végrehajtását célzó munkaprogram nyomonkövetéséről szóló, 2007. március 7-én elfogadott közlemény[18] szerint valamennyi tagállam bejelentette a nemzeti átültető intézkedéseit. Néhány tagállamban azonban a végrehajtás gyenge minőségű. Egyes tagállamok az irányelv számos fontos rendelkezését nem vették át az átültető intézkedéseikben. Más esetekben az átültetés vagy a gyakorlat nem az irányelvvel összhangban történt, vagy a tagállamok mozgásterén kívülre esett. Néhány, a közösségi jogszabályok be nem tartásán vagy helytelen alkalmazásán alapuló, a Szerződés megsértése miatti eljárás folyamatban van, ezek közül az egyik eljutott az indokolással ellátott vélemény megküldésének szakaszába.

---

17 COM(2006) 333 végleges.

18 COM(2007) 87 végleges.

96. 10 tagállam még nem tett eleget bejelentési kötelezettségének a **tiltott kábítószer-kereskedelem** területén a bűncselekmények tényállási elemeire és a büntetésekre vonatkozó kerethatározat tekintetében.

2.2.2. Uniós polgárság

97. 2006. április 30-ától a kulcsfontosságú 2004/38/EK irányelv, amely egységes szerkezetbe foglalja és módosítja az **uniós polgárok** és családtagjaik **szabad mozgáshoz való jogát**, hatályon kívül helyezett számos, az uniós polgárok és harmadik államok állampolgárai szabad mozgására vonatkozó jogi eszközt, illetve számos ilyen jogi eszköz helyébe lépett. E jogi eszköz **jelentős előrelépés az uniós polgárok** és családtagjaik **szabad mozgáshoz való jogának területén**. Az átültetésben mutatkozó kezdeti késedelmet követően (a Bizottság 2006. december 15-én legalább tizenhárom tagállamnak küldött indokolással ellátott véleményt az átültető intézkedés bejelentésének elmulasztása miatt) a tagállamok fokozták az átültetésre irányuló erőfeszítéseket, jelenleg négy tagállam még nem tett eleget bejelentési kötelezettségének, néhány tagállam bejelentését pedig a Bizottság vizsgálja.

98. A személyek szabad mozgására vonatkozó, jelenleg már nem hatályos korábbi közösségi jogszabályokat illetően néhány, a Szerződés megsértése miatti eljárás még folyamatban van a közösségi jogszabályok be nem tartása vagy helytelen alkalmazása miatt hozzávetőlegesen öt tagállam ellen, az EK-Szerződés 228. cikke szerinti felszólító levél előrehaladott szakaszáig terjedően.

2.2.3. Menekültügy, migráció, határok

99. A **menekültügy** terén a 2006. évi jelentés ismét **rendkívül kedvező eredményeket** mutatott az EURODAC tevékenysége terén. A menedékkérők befogadása minimumszabályainak megállapításáról szóló irányelv átültetését szolgáló nemzeti intézkedések bejelentése **csalódást keltett**. Öt tagállam esetében a hiányosságok továbbra is fennállnak, és az elmúlt évben viszonylag korlátozott mértékű haladást sikerült elérni. Számos bejelentés elmulasztásán alapuló, a Szerződés megsértése miatti eljárás tart a peres szakban. Az időben közelebbi, a menekültként vagy nemzetközi védelemre jogosultként való elismerés feltételeiről és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló irányelv tekintetében tizenhat tagállam még nem tett eleget bejelentési kötelezettségének, ennek alapján e tagállamok ellen a Szerződés megsértése miatti eljárások indultak.

100. A **jogszerű migrációt** illetően nyolc, illetve tizenegy tagállam még nem teljesítette a családegyesítésről, illetve a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló irányelv átültetését szolgáló nemzeti intézkedések bejelentését, ez utóbbi esetében egy évvel az átültetésre megállapított határidő lejárta után. A közelmúltban elfogadott irányelvek, így a harmadik országok állampolgárai tanulmányok folytatása, illetve más hasonló célból történő beutazásának feltételeiről szóló, valamint a harmadik országok emberkereskedelem áldozatává vált vagy az illegális bevándorlás megkönnyítésére irányuló cselekményektől érintett állampolgárairól szóló irányelv tekintetében az átültetésre az e jelentés által vizsgált időszakban kellett sor kerüljön. Tizenhét, illetve tizenhárom tagállam azonban elmulasztotta az átültetésre megállapított határidőt.

101. Az **illegális bevándorlás** tekintetében a három legrégebben elfogadott jogi eszköz átültetése terén sikerült haladást elérni, egy tagállam azonban úgy tűnik, különös nehézségekkel küzd. Az újonnan elfogadott jogi eszközök tekintetében azonban az

átültetésben elért haladás csalódást keltő: hét tagállam még nem teljesítette átültetési kötelezettségét a légi úton történő kiutasítás céljából történő átszállítás eseteiben biztosított segítségnyújtásról szóló irányelv vonatkozásában, ebből néhány tagállam esetében a Bizottság a Bírósághoz fordult. A fuvarozóknak az utasokkal kapcsolatos adatok közlésére vonatkozó kötelezettségéről szóló irányelv esetében kilenc tagállam elmulasztotta az átültetésre megállapított határidőt.

2.2.4. Biztonság

102. A **szervezett bűnözés elleni küzdelemmel**, valamint a **rendőrségi és vámügyi együttműködéssel** kapcsolatos jogi eszközök, különösen az EU-Szerződés VI. címe alapján elfogadott egyezmények és azok jegyzőkönyveinek végrehajtását e jogi eszközök természete miatt nehéz értékelni, mivel ezek nem írják elő sem a tagállamok formális tájékoztatási kötelezettségét, sem a nemzeti szintű végrehajtásról készítendő jelentést. E jogi aktusok **minél hamarabbi ratifikálása** elsődleges prioritás marad.

103. Így a terrorizmus és a szervezett bűnözés elleni küzdelemre vonatkozó jogi eszközöknek nemzeti szinten történő megfelelést és/vagy ezek alkalmazását rendkívül nehéz értékelni, mivel ezek a jogi eszközök gyakran sem jelentés készítését nem írják elő, sem a tagállamok kötelezettségét a megfelelő nemzeti intézkedések bejelentésére. A pénzügyi hírszerző egységeik együttműködéséről szóló kerethatározatot illetően öt tagállam még nem jelentette be nemzeti átültető intézkedéseit, közel hét évvel az átültetésre megállapított határidő lejárta után.

104. A **rendőrségi és vámügyi együttműködéssel** összefüggésben haladás történt a II. Nápolyi Egyezmény ratifikálása terén. Számos tagállam részéről további erőfeszítésekre van szükség az adatoknak az Interpollal történő cseréjéről szóló közös álláspont átültetésének szintje terén.

2.2.5. Igazságügy

2.2.5.1. Büntető igazságszolgáltatás

105. A **kölcsönös elismerés** területén valamennyi tagállam bejelentette az európai elfogatóparancsra vonatkozó nemzeti átültető intézkedéseket. Legalább négy tagállam esetében azonban még további erőfeszítésekre van szükség a kerethatározatnak való teljes megfelelés érdekében. 2007. közepén a Tanács jelentést fog közzétenni a kerethatározat gyakorlati végrehajtásáról, összefoglalva a főbb eredményeket az addig kiértékelt hozzávetőlegesen tíz tagállam vonatkozásában.

106. A vagyonnal vagy bizonyítékkal kapcsolatos biztosítási intézkedésekről szóló kerethatározat végrehajtása csalódást keltett. Több mint tizenöt hónappal a végrehajtásra megállapított határidő lejárta után tizenhárom tagállam még nem, vagy csak részlegesen teljesítette bejelentési kötelezettségét.

107. A pénzbüntetésekről szóló kerethatározatról eddig nem áll rendelkezésre információ.

108. A büntetőügyekben folytatott **igazságügyi együttműködés** terén elfogadott harmonizációs eszközöket illetően az e közlemény által vizsgált időszakban korlátozott számú bizottsági jelentés kiadására került sor. A nem készpénzes fizetőeszközökre, a pénzmosásra, a bűncselekményhez felhasznált eszközökre és az abból származó jövedelmekre, valamint az emberkereskedelemre, a jogellenes be- és átutazásra és jogellenes tartózkodásra vonatkozó jogi eszközökről elfogadott jelentések általában nem megfelelő átültetésről számolnak be az értékelt

tagállamokban. A bejelentési kötelezettségüket még nem teljesített tagállamok száma változó, azonban továbbra is magas.

109. A terrorizmus elleni küzdelemről szóló kerethatározat tekintetében mind a 25 régi tagállam bejelentette az átültetést szolgáló nemzeti intézkedéseit, bár az átültetés szintje nem mindenhol teljes. A 2007 közepére várható második jelentés, amely az összes tagállamra kiterjed majd, több információval fog szolgálni e tárgyban.

110. A 2004-ben csatlakozott 10 tagállam közül négyben előrelépés történt az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló egyezmény és jegyzőkönyvei ratifikálása terén.

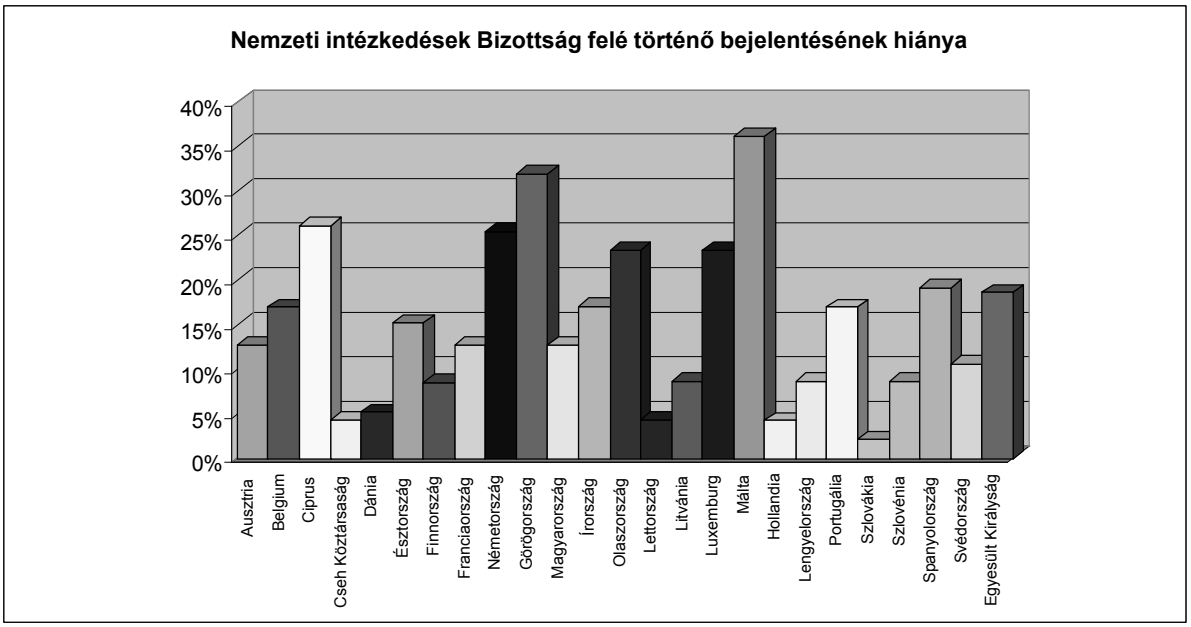
2.2.5.2. Polgári igazságszolgáltatás

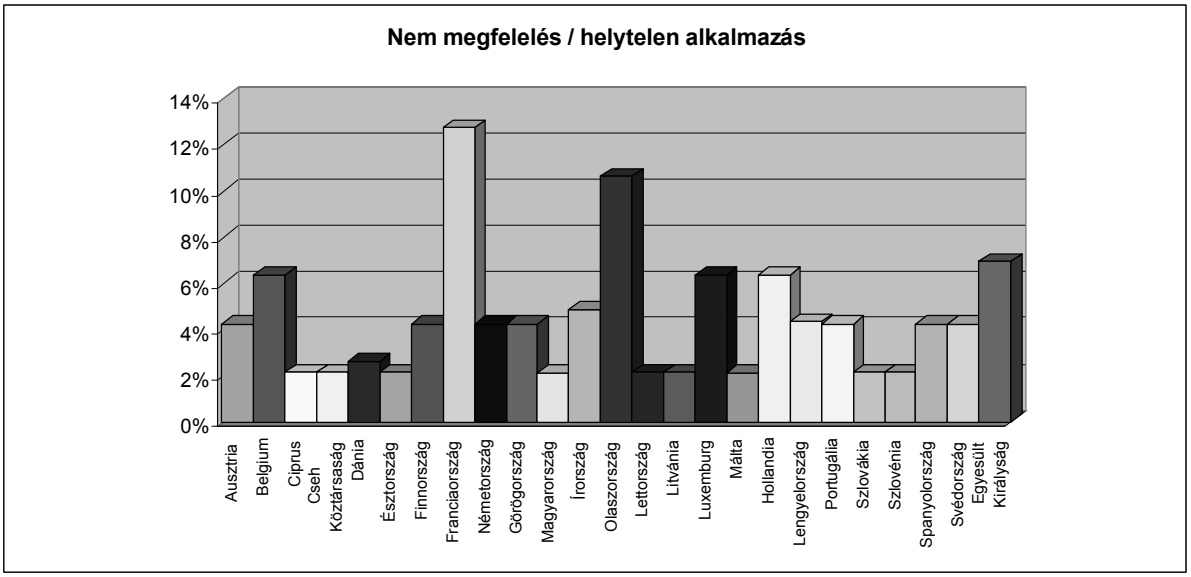
111. A **költségmentességre**, illetve a **bűncselekmények áldozatainak kárenyhítésére** vonatkozó két irányelv átültetése kielégítőnek tekinthető, bár maradnak hiányosságok, mivel egy, illetve négy tagállam nem tett eleget bejelentési kötelezettségének teljes mértékben.

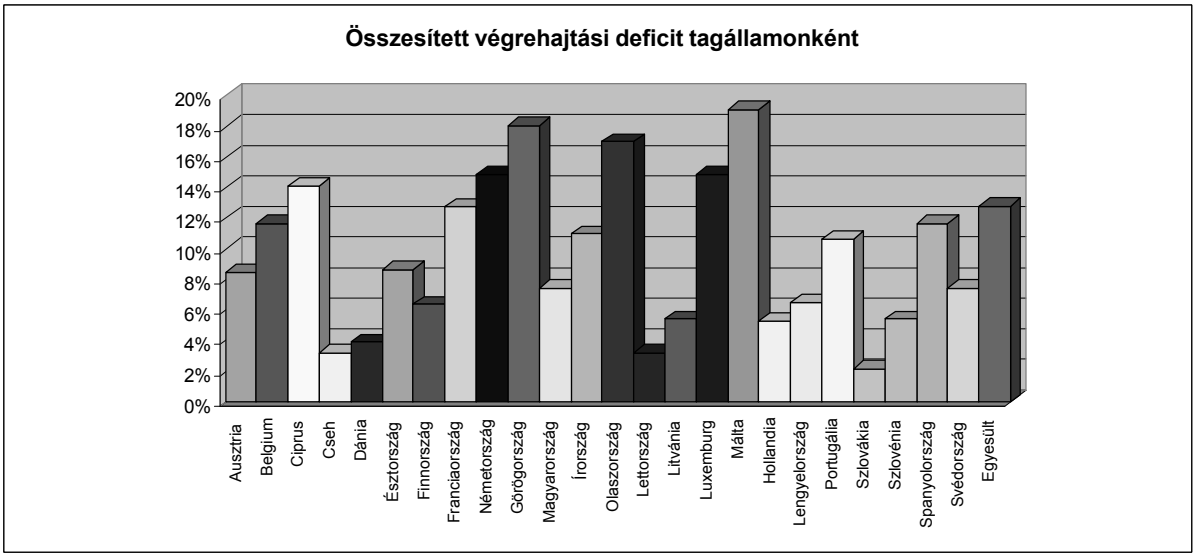
112. Két rendelet – a polgári és kereskedelmi ügyekben a bizonyításfelvétel tekintetében a bíróságok közötti együttműködésről szóló, valamint a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló rendelet – alkalmazásának értékelésére 2007 folyamán fog sor kerülni. A „Brüsszel IIa. rendelettel" (a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról) összefüggésben valamennyi tagállam közölte a Bizottsággal a bíróságokra és jogorvoslati eljárásokra vonatkozó információkat.

2.3. Tagállamok szerinti nyomon követés

113. A 2. melléklet táblázatában szereplő két mutatóból valamennyi jogi eszközre vetítve az alábbi összkép adódik. Az alábbi első két táblázat mutatja a tagállamok általi mulasztásokat egyrészről az átültetési intézkedésekről való tájékoztatással (első táblázat), másrészről a nem megfelelő átültetéssel vagy helytelen alkalmazással (második táblázat) kapcsolatban. Az alábbi harmadik táblázat e két mutató együttese alapján tükrözi a mulasztásokat tagállamonként.







3. KÖVETKEZTETÉSEK

114. A hágai program nyomon követéséről készített ezen második jelentés **nagy szóródást** mutat az intézkedések uniós szintű elfogadása és azok **tagállami végrehajtása** terén mutatkozó fejlődés között. Míg az intézmények tevékenysége az EK-Szerződés IV. címe alá tartozó kérdésekben az elfogadás terén általában pozitívként jellemezhető, a tagállami végrehajtás komoly kívánnivalókat hagy maga után.

115. Bár uniós szinten jelentős előrelépés történt, a **program általános végrehajtása alacsonyabb volt a 2005-ben jellemző szintnél**. Ez főként a harmadik pillérhez kapcsolódó területeken megfigyelhető **elégtelen haladásnak** köszönhető, mint a szervezett bűnözés elleni küzdelem és megelőzés, a rendőrségi és vámügyi együttműködés, a válságkezelés az EU-n belül és a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén.

116. Ennek ellenére fontos haladást is sikerült elérni. 2005-tel összevetve ebben az évben **nagyobb mértékű haladást** sikerült megvalósítani – főleg az első pillérben – az alapvető jogok tiszteletben tartása és védelme, kábítószer-politika, migráció és

menekültügy, vízum- és határpolitika, polgári jogi ügyekben történő igazságügyi együttműködés területén.

117. Az **EK-Szerződés IV. címe alá tartozó jogi eszközökre** vonatkozó nemzeti átültető intézkedések bejelentését illetően a 2004 előtti 15 tagállam közül néhány tagállamban az előző évi jelentésben vizsgált helyzethez képest viszonylagos előrelépés történt. Általában véve a 2004-ben csatlakozott 10 tagállam is előrelépést ért el közösségi jogi kötelezettségeik teljesítése terén. Másrészt viszont a helyzet továbbra is csalódást keltő az átültetési határidőt be nem tartó tagállamok számát, valamint az átültetésben mutatkozó késedelmet tekintve, amely gyakran meghaladja az egy évet, alkalmanként több évet is.

118. Az **EU-Szerződés VI. címe alá tartozó jogi eszközök** tekintetében fokozni kellene az erőfeszítéseket mind a kellő határidőben történő, mind a teljes körű átültetés érdekében. Bár egyes jogi eszközöket illetően a tagállamok értek el haladást, a kerethatározatok átültetését szolgáló nemzeti intézkedések bejelentésében hosszú késedelmek fordulnak elő. Ezek a késedelmek néha a több évet is elérik. E késedelmek, az uniós jogi eszközök nemzeti szinten történő átültetésének hiánya következtében **„virtuálissá" válik a jogi keret** a büntetőügyekben történő rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén. Ezenkívül a vizsgált esetekben a tagállamok általi átültetés gyakran hiányos vagy helytelen.

119. Bár a haladás visszaesésének 2006-ban különböző okai vannak, az EU-Szerződés VI. címe alá tartozó területeken mutatkozó lassú haladás **megerősíti a Bizottság aggodalmait**, amelyeket a 2005. évi jelentésben juttatott kifejezésre.

120. Ez a negatív tendencia tovább növeli a Bizottság 2006. június 28-i, „A hágai program végrehajtása: további teendők" című közleményében fogalt értékelés értékét, amely szerint **javítani kell a döntéshozatalt** az EU-Szerződés VI. címe alá tartozó területeken.

121. Mint azt az Európai Tanács 2006. decemberi következtetéseiben kiemelte, a bel- és igazságügy területén alkalmazandó döntéshozatali mechanizmusok nem mindig járulnak hozzá a hatékony és eredményes döntéshozatali folyamathoz. A Bizottság megerősíti azon értékelését, hogy a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség létrehozása során a további fejlődés érdekében továbbra is hatékonyabb, átláthatóbb és elszámoltathatóbb döntéshozatali eljárásokra van szükség az EU-Szerződés VI. címe alá tartozó területeken.